

# Jícara

*¿De que está hecho  
mi pedal?*



A stylized illustration in a folk-art style. In the upper left, a yellow skull with large eyes and a wide, toothy grin is perched on a dark tree branch. A woman in traditional Mesoamerican clothing, including a yellow top, brown skirt, and a headband with white circular ornaments, looks up at the skull with a curious expression. In the foreground, a close-up of the same woman's face shows her looking down with a thoughtful and slightly concerned expression. The background is dark with some foliage and a tree trunk. The overall color palette is dominated by earthy tones like brown, yellow, and green, with black outlines.

**Ixquic era la hija de Quqjumakik, uno de los Señores de Xibalba. La joven doncella escuchó la historia de Hun-Hunahpú, un dios que había sido transformado en Árbol de Jícara.**

**He escuchado sobre esa misteriosa fruta... ¿A qué sabrá? ¿Cómo será?**

Los señores de Xibalba le habían prohibido a todos ir a ese árbol de jícara...



**A pesar de eso, la jóven  
Ixquic se aventuró  
a buscar el dichoso  
árbol de jícara.**



A woman with dark hair in a bun, wearing a yellow top and a patterned skirt, stands in a forest. She is looking at a large, yellow skull with a wide, toothy grin that is hanging from a tree branch. The skull has two small, square, brown objects in its eye sockets. The forest has green trees and a large tree trunk in the foreground.

**Ixquic confundida, se  
topa con la curiosa  
jícara en forma de  
calavera, y ésta  
misma le dice:**

**¿Qué es lo que  
quieres?  
Estos objetos  
redondos que cubren  
las ramas del árbol  
no son más que  
calaveras...**

A woman with dark skin and hair, wearing a yellow and brown top and a necklace, stands in a forest. She is looking towards a tree branch where a yellow skull is attached. The skull has a bone protruding from its mouth. The woman's right hand is extended towards the skull. The forest has green foliage and brown tree trunks.

**¿Por ventura los deseas?  
Muy bien, extiende hacia  
acá tu mano derecha."**

**La calavera le escupe en  
su mano derecha.**

**¿¡Desapareció!?**



**En mi saliva y mi baba te he dado mi descendencia  
dijo la voz en el árbol, ahora mi cabeza ya no tiene  
nada en cima, no es más que una calavera despojada  
de la carne. Así en la cabeza de los grandes  
príncipes la carne es lo único que les da una  
hermosa apariencia.**

**Embarazada de  
gemelos, de mi  
nacerán  
Hunahpu e  
Ixbalanqué**

**Ixquic queda  
embarazada  
del Dios Hun-  
-Hunahpú  
después de  
haber tenido  
su saliva en su  
mano**



**"El árbol sagrado del Popol Vuh y de esta historia es el árbol de jícara.**

**Los gemelos hijos de Ixquic más adelante en la historia, terminan ganando la batalla con los señores de Xibalbá - el inframundo, dando paso a la creación de la que somos parte; convirtiéndose luego en el Sol y en la Luna."**

